включения их в активный диалог культур, чтобы они на практике могли познавать особенности функционирования языка в новой для них культуре. Решение подобной задачи возможно в рамках неформального образования, в частности при участии в языковых программах.

Формирование иноязычной коммуникативной компетентности у студентов в рамках информального образования представляет собой самостоятельно осуществляемую учебно-исследовательскую и научно-исследовательскую работу и является важнейшим условием и средством профессионального становления будущего инженера. Смысл учебной исследовательской работы по иностранному языку в том, что в процессе ее выполнения студент овладевает определенным перечнем исследовательских умений и навыков, а именно: самостоятельно подбирать литературу на иностранном языке, работать с каталогами, информационными обзорами, конспектировать иноязычную литературу, выступать на научно-практических конференциях, сочетая иностранный язык и специальность, использовать метод проектной работы, участвовать в олимпиадах, конкурсах. Разнообразные виды и формы учебно-исследовательской работы студентов отличаются по своему характеру, массовости, особенности будущей профессиональной деятельности, но все они направлены на развитие различных компонентов ИКК.

Для оптимизации процесса развития мотивации изучения иностранного языка необходимо: опираться на компетентностный подход при обучении иностранным языкам будущих инженеров, обеспечивать контекстность обучения; учитывать положения деятельностного подхода: обеспечивать участие студентов в научных конференциях, семинарах, встречах и дискуссиях со специалистами-инженерами, в научно-исследовательской деятельности, в практической реализации инновационных инженерных проектов; создавать свободную, творческую, демократическую атмосферу на занятиях; обосновывать профессиональную значимость иноязычной коммуникативной компетентности для специалистов-инженеров; применять активные, в том числе проблемные, методы обучения: деловые и ролевые игры, метод проектов и т.п.; активизировать самостоятельность студентов, обеспечивать соревновательный характер учебной деятельности.

УДК 811.111'271

РЕАЛИЗАЦИЯ ПРИНЦИПА ВЕЖЛИВОСТИ В ДЕКЛАРАТИВНЫХ ВЫСКАЗЫВАНИЯХ В АНГЛИЙСКОЙ РАЗГОВОРНОЙ РЕЧИ

Ст. преп. Хотькин Г.П., ст. преп. Пиотух А.А.

Витебский государственный технологический университет

Человек по своей природе существо социальное, он не может жить вне связи с другими людьми: он должен советоваться, делиться мыслями, чувствами, искать понимания и т.п. Каналом связи с другими людьми является общение, которое пронизывает всю нашу материальную и духовную деятельность.

Человеческое общение на две трети состоит из речевого общения. Речевое общение — это мотивированный живой процесс взаимодействия между участниками общения, который направлен на реализацию конкретной, жизненной целевой установки, протекает на основе обратной связи в конкретных видах речевой деятельности. Для того чтобы достижение этой цели было возможным, от коммуникантов требуется соблюдение нескольких принципов общения. Наиболее общим принципом, на основе которого строится эффективное рациональное общение, является принцип кооперации, сформулированный английским философом и лингвистом Г. Грайсом. Данный принцип подразумевает необходимость следовать таким правилам и стратегиям ведения беседы и построения высказывания, как, например: «Говори по существу дела», «Не говори того, для чего у тебя нет достаточных оснований», «Будь краток», «Избегай двусмысленности» и т. п.

Перечисленные выше правила соблюдаются в беседе, имеющей целью максимально эффективный обмен информацией, например, в деловом или научном общении, однако в обыденной речи данные правила соблюдаются далеко не всегда, а иногда полностью нарушаются. Существуют и другие принципы, регулирующие речевое взаимодействие и имеющие эстетический или моральный характер. Одним из таких принципов является принцип вежливости, или иначе, принцип такта, влияние которого часто играет решающую роль в оформлении высказывания, в отборе слов в неформальном общении. Дж. Лич рассматривает вежливость как особую стратегию речевого поведения, направленную на предотвращение конфликтных ситуаций. Принцип вежливости конкретизируется шестью максимами: такта,

97

великодушия, одобрения, скромности, согласия и симпатии. Соблюдая первые две максимы, говорящий берёт на себя максимум усилий, увеличивая выгоду для партнёра. Максима одобрения рекомендует избегать неодобрительных высказываний об адресате. Максима скромности предполагает сведение похвалы в свой адрес до минимума. Максима согласия советует избегать разногласия. Максима симпатии означает, что говорящий должен быть благожелателен к собеседнику и стараться избегать открытого выражения неприязни.

Принцип такта имеет разнообразные проявления в речевом поведении - в выборе собеседника или темы беседы, в характере высказывания, в формах согласия и несогласия, в характере реакций на речь собеседника и т. п. Следует отметить, что нормы речевого поведения отличаются значительным своеобразием , что обусловлено историческими, социальными и культурными особенностями народа, говорящего на данном языке. Соблюдение принципа такта при неформальном общении составляет важную лингвистическую и социальную характеристику речевого поведения англичан. Как отмечают многие лингвисты, журналисты, английская вежливость предписывает сдержанность в суждениях как знак уважения к собеседнику, который вправе придерживаться иного мнения. Отсюда склонность англичан избегать категоричных утверждений или отрицаний, тяга к вставным оборотам вроде «мне кажется», «я думаю», возможно, я не прав, но...». В данной статье рассматриваются некоторые лингвистические способы реализации принципа такта в декларативных высказываниях. Основной формой этой реализации является смягчение категоричности высказывания.

Наиболее многочисленную и наиболее часто употребляемую группу средств смягчения категоричности высказывания составляют модальные фразы, выполняющие роль главного предложения, за которым следует придаточное изъяснительное. В эту группу входят модальные фразы с глаголами мыслительной деятельности (think, believe, suppose, etc.), глагольно-именные сочетания (I'm afraid, I fear, etc.), устойчивые выражения (I dare say, I must say, I say, etc.). Например:

I suppose you will stay to supper.

I must confess I find that sort of thing rather horrifying.

Следует отметить, что модальные фразы I'm afraid, I fear вносят оттенок извинения в высказывание, предваряющее известие, которое может быть неприятным для собеседника. Например:

I'm afraid I shall have to ask you to leave my house immediately.

I'd like to speak to Mr. Peters, please. - I'm afraid he's not here at the moment.

Лексико – синтаксический модификатор I think служит важным средством снижения прямолинейности высказывания. Он снижает степень воздействия на адресата, привносит долю сомнения в реальной возможности или необходимости называемого действия:

I think you should buy this hat.

I don't think you should follow his advice

Наиболее частотной синтаксической формой реализации принципа вежливости в декларативных высказываниях является форма разделительного вопроса, которая придаёт высказываемому мнению некатегоричный характер и одновременно вовлекает собеседника в обсуждение, давая ему возможность высказать свою точку зрения:

Lovely day, isn't it? - Isn't it beautiful?

But she loves you, doesn't she?

Доказательством того, что данная форма не выполняет функции собственно вопроса, является нисходящий интонационный рисунок, необязательность информативного ответа и возможное отсутствие на письме знака вопроса. Например:

We were at school together, тол Значительное распространение в качестве средство симеют наречия степени rather, pretty, fairly, a bit, just. Наиболее частотными по являются наречие rather, употребление которого не имеет ограничений, и наречие pretty, характерное для речи равных по возрасту или положению собеседников в непринуждённой обстановке общения. Например:

Распространённым способом смягчения категоричности высказывания переключение его модальной характеристики из действительной в предположительную. Это переключение осуществляется при помощи модальных слов, модальных глаголов, модальных частиц и форм сослагательного наклонения. Наиболее частотным в группе модальных слов perhaps, probably, maybe является perhaps:

Perhaps you might kindly call me and tell where Kate is?

Модальные глаголы can, may/might, must, should употребляются в качестве средства смягчения категоричности высказывания в своей вторичной функции, и между ними существуют определённые семантические и прагматические различия Так, например, can в значении предположения отражает возможность какого-либо события, основанную на внутренних свойствах самого предмета (The road can be blocked = It is possible to block the road); may выражает возможность какого-либо события, основанную на субъективном предположении говорящего (The road may be blocked = It is possible that the road will be blocked).

Модальные частицы hardly, scarcely вносят в высказывание оттенок неуверенности, тем самым смягчая его категоричность. Они употребляются в функции частичного отрицания, имеющего более вежливый характер по сравнению с полным, категоричным отрицанием. Например:

Even you could hardly do a thing like this.

I scarcely know him.

Способом смягчения категоричности высказывания служат формы сослагательного наклонения. Они выражают предположительность, гипотетичность со стороны говорящего и таким образом снимают прямолинейность высказывания. Именно с целью смягчения высказывания, достижения большей косвенности, недопущения категоричности англичане предпочитают говорить I'd like a не I want, I'd suggest, a не I suggest и т. д.

We would like to remind you that eating and drinking in libraries is prohibited under college regulations

Почти все рассмотренные в статье средства смягчения категоричности высказывания употребляются не только при общении младших по возрасту или положению со старшими, но и при общении старших с младшими, а также при общении равных по возрасту или положению собеседников. На этом основании можно сделать вывод, что принцип вежливости, выражающийся в стремлении ненавязчиво передать своё мнение, чётко соблюдается на всех уровнях речевого общения и овладение способами реализации этого принципа является составной частью процесса выработки навыков речевого общения на английском языке.

УДК 796

ФОРМИРОВАНИЕ ИНТЕРЕСА И МОТИВОВ К ЗАНЯТИЯМ ФИЗИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРОЙ И СПОРТОМ

Ст. преп. Мусатов А.Г., ст. преп. Тарбун Г.Г.

Витебский государственный технологический университет

Процесс формирования интереса к занятиям физической культурой и спортом — это не одномоментный, а многоступенчатый процесс: от первых элементарных гигиенических знаний и навыков (в детском возрасте) до глубоких психофизиологических знаний теории и методики физического воспитания и интенсивных занятий спортом.

Мотивационно-ценностный компонент отражает активно-положительное эмоциональное отношение к физической культуре, сформированную потребность в ней, систему знаний, интересов, мотивов и убеждений, волевых усилий, направленных на практическую и познавательную деятельность. Мотивация является главным компонентом для успешного выполнения любой деятельности, в том числе и физкультурно-спортивной.

В связи с этим необходимо детально рассмотреть основные потребности, вытекающие из мотивов к физической активности:

- 1. Потребность в движении.
- 2. Потребность в выполнении обязанностей обучающегося.
- 3. Потребность в выполнении спортивной деятельности.

Внешняя мотивация возникает при условии соответствия целей и мотивов возможностям занимающегося.

Внутренняя мотивация возникает при успешной реализации мотивов и целей, возникновении у обучаемых вдохновения, желания заниматься, интереса к самостоятельным занятиям, а также тогда, когда занимающийся испытывает удовлетворение от самого процесса, условий занятий (взаимоотношений) с педагогом, тренером, товарищами по группе.

Однако внутренняя мотивация интересы личности к определенным видам физкультурноспортивной деятельности зависят не только от теоретических знаний, двигательных умений и навыков, которыми можно овладеть в достаточном объеме, но и от многих биологических,

99